

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ПИСЬМЕННЫЕ
ПАМЯТНИКИ
ВОСТОКА

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ

Ежегодник
1972



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МОСКВА 1977

901
ПЗ5

Редакционная коллегия

Л. Н. Меньшиков, С. Б. Певзнер (секретарь),
А. С. Тверитинова (председатель), А. Б. Халидов

Ежегодник "Письменные памятники Востока" за 1972 г. посвящен, как и предыдущие его выпуски, разнообразным теоретическим и практическим вопросам изучения письменного наследия народов Востока. В нем содержатся статьи, рассматривающие принципы издания памятников восточных письменностей, а также анализирующие отдельные литературные памятники и исторические источники, публикации источников, описания рукописей, обзоры рукописных фондов и публикаций.

П-10602-019 БЗ-41-22-76
013(02)=77

© Главная редакция восточной литературы
издательства "Наука", 1977.

СОДЕРЖАНИЕ

БЛИЖНИЙ И СРЕДНИЙ ВОСТОК

З. Н. Воржейкина (Ленинград). Еще несколько бейтов, приписываемых Рудаки	5
С. Н. Муратов (Ленинград). Восточные рукописи из архива акад. В. В. Радлова	9
М. Б. Руденко (Ленинград). Автограф ли рукопись курдской поэмы Селима Слемана «Юсуф и Зелиха» (ГПБ, шифр — курд. 15)	26
А. С. Тверитнинова (Москва). Новые турецкие документы XVI в. из рукописных коллекций Ленинграда, Будапешта и Берлина	28
А. И. Фалина (Москва). «Переписка» Рашид ад-Дина как источник по истории материальной культуры	79
Р. Ш. Шарфутдинова (Ленинград). Письмо наиба Ташев-Хаджи к Шамлю	86
А. Р. Шихсанов (Махачкала). Дагестанская историческая хроника «Та'рийу Дагестан» Мухаммада Рафий' (к вопросу об изучении)	90
М.-Н. Османов (Москва). О так называемом дастане «Хакан-и Чин» в «Шахнаме»	120
Е. А. Давидович (Москва). Бараб — новый среднеазиатский монетный двор Саманидов и Ануштегинов	124
О. Ф. Акимущкин (Ленинград). Фрагменты документов с Восточного Памира	130

ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ И ИНДИЯ

Е. И. Кычанов (Ленинград). Докладная записка помощника командующего Хара-Хото (март 1225 г.)	139
Е. И. Кычанов (Ленинград). Тангутский документ о займе под залог из Хара-Хото	146
К. Б. Кепинг (Ленинград). Дуньхуанский текст предисловия к <i>Suvagṣaraphāsa</i>	153
К. Б. Кепинг (Ленинград). Рукописный фрагмент военного трактата Суньцзы в тангутском переводе	161
А. П. Терентьев-Катанский (Ленинград). К истории тангутской рукописной книги	167
Ю. М. Алиханова (Москва). Учение Абхинавагупты об эстетическом переживании (по тексту «Лочаны»)	174

ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

В. Ф. Гусаров (Ленинград). Некоторые положения теории пути Хань Юя	197
Р. Г. Карлина (Ленинград). Иван Нестерович и его рукопись японо-русского словаря	224

Л. К. Павловская (Ленинград). Из истории текста «Пинхуа по истории Пяти династий»	231
К. Е. Черевко (Москва). К вопросу об изучении «Кодзики» («Запись о делах древности»), 712 г.	241

ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ

Л. В. Горяева (Москва). Малайский хикаят «Повесть о Шамс уль-Бахрей- не» (опыт текстологического и сюжетного анализа на выборочном мате- риале)	257
ИЛЛЮСТРАЦИИ	291

CONTENTS

NEAR AND MIDDLE EAST

Z. N. Vorozheikina (Leningrad). Some more bayts ascribed to Rudaki . . .	5
S. N. Muratov (Leningrad). Oriental manuscripts from the archive of Acad. V. V. Radloff	9
<u>M. B. Rudenko</u> (Leningrad). Is the manuscript of the Kurd poem by Selim Sleman 'Yusuḡ and Zelikha' (ГПБ, курд. 15) an autograph?	26
<u>A. S. Tveritina</u> (Moscow). New sixteenth century Turkish documents from MSS collections of Leningrad, Budapest & Berlin	28
A. I. Falina (Moscow). 'Correspondance' by Rashid ad-Din as a source for the history of material culture	79
R. Sh. Sharafutdinova (Leningrad). A letter of naib Tashev-Hadji to Shamil	86
A. R. Shikhsaidov (Makhachkala). A Daghestani historical chronicle 'Ta'rikh Daghestan' by Muhammed Rafi'	90
M.-N. Osmanov (Moscow). Concerning the so-called dastan 'Khaqan-i Chin' in the 'Shah-nama'	120
E. A. Davidovich (Moscow). Barab: new mint of the Samanids and Anushtegins in Central Asia	124
O. F. Akimushkin (Leningrad). Fragments of documents from the East Pamirs	130

CENTRAL ASIA AND INDIA

E. I. Kychanov (Leningrad). A report by a vice commande-rin-chief of Khara- Khoto (March 1225)	139
E. I. Kychanov (Leningrad). A Tangut document of a mortgage loan from Khara-Khoto	146
K. B. Keping (Leningrad). A Tunhuan text of the preface to Suvarṇaphāsa	153
K. B. Keping (Leningrad). A MS fragment of a military treatise by Sun tzu in a Tangut translation	161
A. P. Terentiev-Katanski (Leningrad). To the history of the Tangut hand- written book	167
Yu. M. Alikhanova (Moscow). The doctrine of Abhinavagupta in aesthetical experience (by the text of 'Locana')	174

FAR EAST

V. F. Gusarov (Leningrad). Some principles of the theory of the way by Han Yü	197
<u>R. G. Karlina</u> (Leningrad). Ivan Nesterovich and his manuscript of a Japanese- Russian dictionary	224

L. K. Pavlovskaiia (Leningrad). From the history of the text of 'P'inghua to the History of Five Dynasties'	231
K. E. Cherevko (Moscow). To the study of 'Kojiki' ('Record of Events Past'), 712 A.D.	241

SOUTH-EAST ASIA

L. V. Goriaeva (Moscow). A Malay hikayat 'A Story of Shams ul-Bahrayn' (A tentative analysis of textology and plot based on selected materials) 257	
ILLUSTRATIONS	291

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

Историко-филологические исследования

Ежегодник 1972

*Утверждено к печати
Институтом востоковедения
Академии наук СССР*

Редакторы *В. В. Волгина, Н. А. Кукушкина,
Н. Г. Михайлова, М. А. Унке*
Художественный редактор *Э. Л. Эрман*
Технический редактор *Т. В. Клубникова*
Корректор *Т. А. Алаева*

Сдано в набор 4/IV 1975 г.
Подписано к печати 23/XII 1976 г.
А-14741. Формат 70×108^{1/16}. Бум. № 1.
Печ. л. 20,5. Усл. п. л. 28,7.
Уч.-изд. л. 24,63. Тираж 1450 экз.
Изд. № 3503. Зак. № 449
Цена 2 р. 61 к.

Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»
Москва, К-45, ул. Жданова, 12/1

Офсетное производство типографии № 3
издательства «Наука»
Москва К-45, ул. Жданова, 12/1